

STEINEL Vertrieb GmbH
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
www.steinel.de



Contact
www.steinel.de/contact



110067226 06/2019_A Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.

STEINEL
SYSTEMS



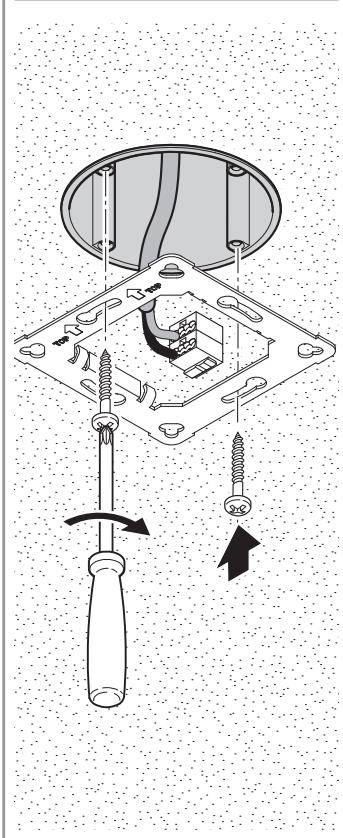
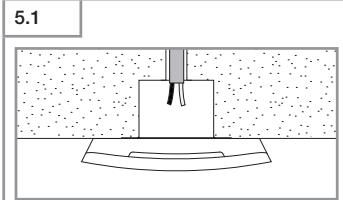
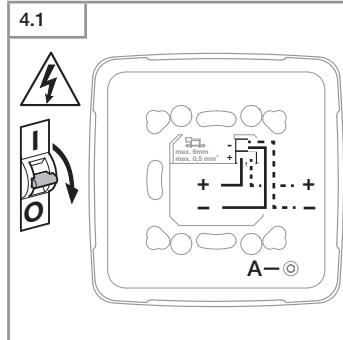
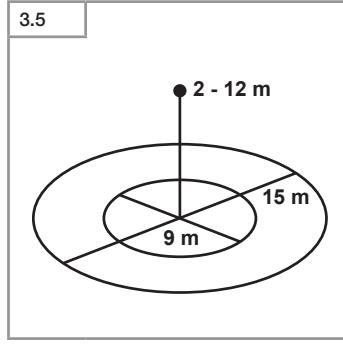
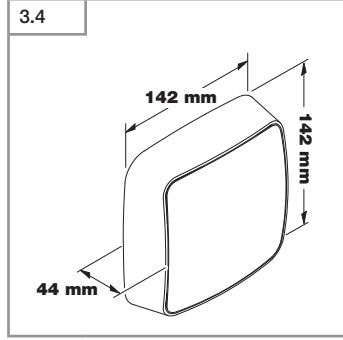
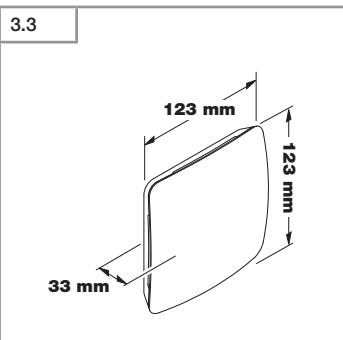
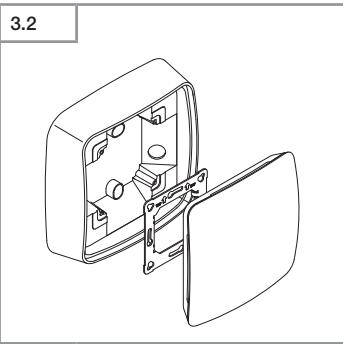
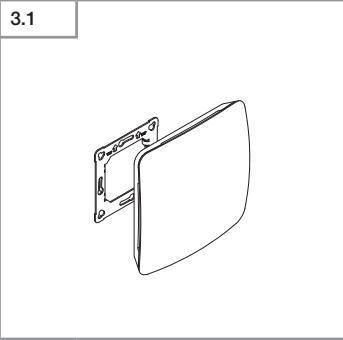
KNX

Information
True Presence® Multisensor KNX
Multisensor Air KNX

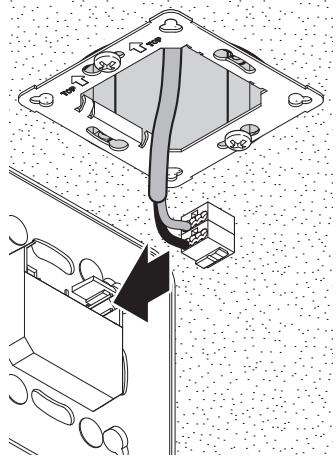
CN BG RU LV LT EE HR SI RO PL SK CZ HU TR GR NO FI DK SE PT ES DE



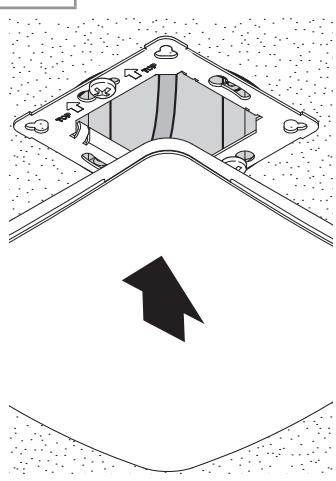
DE 6 Textiel beachten!
GB 13 Follow written instructions!
FR 19 Suivre les instructions ci-après !
NL 25 Tekstpassage in acht nemen!
IT 31 Seguire attentamente le istruzioni!
ES 37 ¡Obsérvese la información textual!
PT 43 Siga as instruções escritas
SE 49 Följ den skriftliga
montageinstruktionen.
DK 55 Følg de skriftlige instruktioner!
FI 61 Huomioi tekstiosaa!
NO 67 Se tekstdelen!
GR 73 Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
TR 79 Yazılı talimatlara uyunuz!
HU 85 A szöveges utasításokat tartsa
meg!
CZ 91 Dodržujte písemné pokyny!
SK 97 Dodržiavajte písomné informácie!
PL... 103 Postępować zgodnie z instrukcją!
RO... 109 Respectați instrucțiunile următoare!
SI.... 115 Upoštevajte besedilo!
HR.. 121 Prídržavajte se uputa!
EE .. 127 Järgige tekstiosaa!
LT ... 133 Atsižvelgti į rašytines instrukcijas!
LV ... 139 Pievērsiet uzmanību teksta dajai!
RU.. 145 Соблюдать текстовую
инструкцию!
BG.. 151 Прочетете инструкциите!
CN.. 157 遵守文字说明要求!



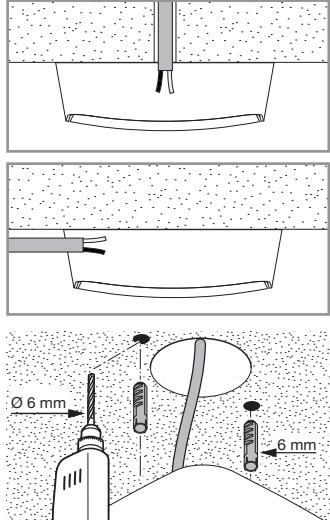
5.2



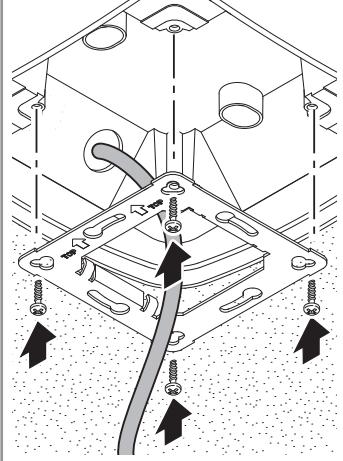
5.3



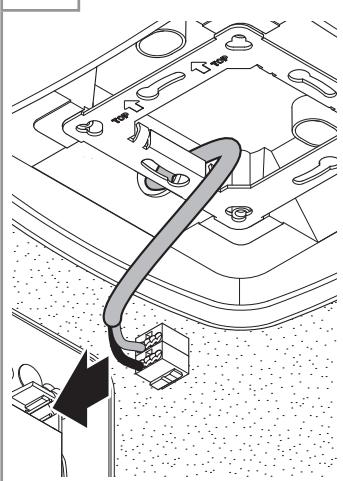
5.4



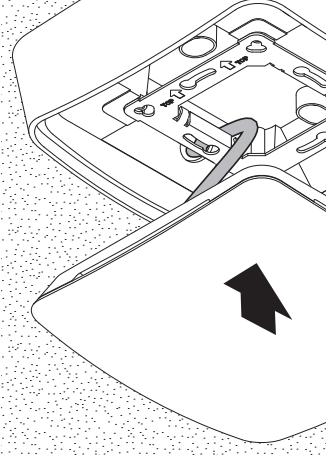
5.5



5.6



5.7



GB**1. About this document**

- Please read carefully and keep in a safe place.
- Under copyright.
Reproduction either in whole or in part only with our consent.
- Subject to change in the interest of technical progress.

Symbols**Hazard warning!****Reference to other information
in the document.****2. General safety precautions****Disconnect the power supply
before attempting any work on
the sensor.**

- This product must only be installed by a qualified electrician in accordance with national wiring regulations as defined in VDE 08 29 (DIN EN 5000 90).
- Fitted improperly, low-voltage installations can cause extremely serious personal injury or damage to property.
- This product must never be connected to a 230 V AC power supply as it is intended for connection to an extra-low voltage power supply.
- Only use genuine replacement parts.
- Repairs may only be made by specialist workshops.

3. True Presence® Multisensor KNX / Multisensor AIR KNX**Proper use**

- Multisensor for indoor ceiling mounting for connecting to the KNX bus system

The True Presence Multisensor KNX and Multisensor AIR KNX are the "eyes and ears" in modern, intelligent buildings. Presence of persons, brightness, room temperature, humidity, air pressure, CO₂ and volatile organic compounds (VOCs) are captured as sensor variables.

Note:

Presence can only be detected in conjunction with True Presence.

The True Presence Multisensor KNX is also equipped with "True Presence" technology, which detects the presence of persons. Thus, true presence and absence is recognisable. The detection zone of the multisensor can be precisely limited via the range setting.

All function settings are made via the Engineering Tool Software (ETS) from version ETS4.0 and higher.

The Smart Remote app displays the sensor variables and enables activation of the programming mode.

Product components Installation (Fig. 3.1)

- Sensor
- Mounting frame

Product components Installation (Fig. 3.2)

- Sensor
- Mounting frame
- Surface-mounting adapter

Product dimensions, concealed installation (Fig. 3.3)

Product dimensions, surface-mounted installation (**Fig. 3.4**)

Detection zone (**Fig. 3.5**)

4. Installation

Wiring diagram (**Fig. 4.1**)

5. Mounting

- Check all components for damage.
- Do not use the product if it is damaged.
- Select an appropriate mounting location, taking the reach and presence detection into consideration.
- Switch OFF power supply (**Fig. 4.1**)

Mounting procedure, concealed installation

- Firmly screw the mounting frame onto the mounting box (**Fig. 5.1**)
- Make plug connection (**Fig. 5.2**)
- Position sensor on the mounting frame (**Fig. 5.3**)
- The sensor is held on the frame by magnetic force.

Mounting procedure, surface-mounted installation

- Drill holes and screw on surface-mounting adapter (**Fig. 5.4**)
- When mounting with exposed cable, break out the mounting tab (**Fig. 5.4**)
- Firmly screw the mounting frame onto the surface-mounting adapter (**Fig. 5.5**)
- Make plug connection (**Fig. 5.6**)
- Position sensor on the mounting frame (**Fig. 5.7**)
- The sensor is held on the frame by magnetic force.

Note:

When setting the reach, the mounting height needs to be specified via the ETS

Note:

Surface-mounted installation has influences on the sensor variables measured. For this reason, correction factors are implemented in the software which take effect by activating the "surface mounting" type of installation in the ETS.

6. Function and settings

Factory settings

- See KNX application description

Startup

During initial commissioning, the presence detector creates a room image. The room must be free of movement for 2 to 2.5 minutes for this.

Note:

An image of the room is also created if reach or mounting height is changed. The ETS can adjust the sensitivity of the True Presence Multisensor from 1 (= low) to 9 (= high).

The functions to be used (activated) are set in the "General Settings" parameter window using the ETS.

Note:

You will find an application description at knx.steinel.de.

1. Issue physical address and generate application program in the ETS.
2. Load the physical address and application program into the multisensor. When you are prompted, press the programming button A (**Fig. 4.1**).

Smart Remote app

To read off and activating the programming mode of the multisensor via smartphone or tablet, you must download the STEINEL Smart Remote app from your app store. You will need a Bluetooth-capable smartphone or tablet.

Android



iOS



LED function

Initialisation: LED white

Normal mode: LED OFF

Bluetooth connection active: LED blue

Error: LED red

Programming mode: LED green

Application not configured or wrong:
LED lights up orange

7. Accessories

Surface-mounting adapter
(EAN: 4007841 063870)

8. Maintenance / care

The product requires no maintenance. The multisensor can be cleaned with a damp cloth (without detergents) if dirty.

9. Disposal

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.



Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

EU countries only

Under the current European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation in national law, electrical and electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and recycled in an environmentally compatible manner.

10. Conformity

Hereby, STEINEL Vertrieb GmbH declares that the radio equipment type True Presence Multisensor KNX / Multisensor AIR KNX is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

www.steinel.de

11. Manufacturer's Warranty

As purchaser, you are entitled to your statutory rights against the vendor. If these rights exist in your country, they are neither curtailed nor restricted by our Warranty Declaration. We guarantee that your STEINEL Professional sensor product will remain in perfect condition and proper working order for a period of 5 years. We guarantee that this product is free from material-, manufacturing- and design flaws. In addition, we guarantee that all electronic components and cables function in the proper manner and that all materials used and their surfaces are without defects.

Making Claims

If you wish to make a claim, please send your product complete and carriage paid with the original receipt of purchase, which must show the date of purchase and product designation, either to your retailer or contact us at **STEINEL (UK) Limited, 25 Manasty Road, Axis Park, Orton Southgate, Peterborough, PE2 6UP**, for a returns number. For this reason, we recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the warranty period expires. STEINEL shall assume no liability for the costs or risks involved in returning a product.

For information on making claims under the terms of the warranty, please go to www.steinel-professional.de/garantie

If you have a warranty claim or would like to ask any question regarding your product, you are welcome to call us at any time on our Service Hotline **01733 366700**.



12. Technical specifications

Dimensions (W × H × D in mm)	Concealed installation: Surface-mounted installation:	123 × 123 × 33 142 × 142 × 44
Current consumption	True Presence Multisensor KNX: Multisensor AIR KNX:	40 mA 15 mA
Power supply	KNX bus voltage 21-30 V	
Mounting height	2-12 m	
Detection zone	360°	
Reach	Ø 9 m True Presence (mounted up to a height of 4 m) Ø 15 m presence Ø 15 m movement (can be set to within one centimetre)	
Sensor values	True Presence (only True Presence Multisensor KNX) Light measurement Temperature: Air pressure: Relative humidity: VOC: CO ₂ :	0-40°C 300-1200 hPa 0-100% 0-1000 ppm 300-5000 ppm
True Presence Multisensor KNX outputs	4x light output (ON/OFF, dimming level, scene) Dimming level with effect light 2x constant-lighting control with basic light level HVAC, presence, CO ₂ , VOC, temperature, relative humidity, dew point, logic gate, anti-presence, air pressure, comfort	
Time setting	30 seconds to 18:12:15 hours (hh:mm:ss), IQ mode	
Multisensor AIR KNX outputs	HVAC, VOC, temperature, relative humidity, dew point, logic gate, air pressure, comfort, CO ₂	
Twilight setting	2-1000 lux	
Temperature range	0°C to +40°C	
IP rating	IP20	
True Presence frequency	7.2 GHz (responds to micro-movements resulting from the vital functions)	
UWB transmitter power	≤ -41dBm/MHz	
Bluetooth frequency	2.4-2.48 GHz	
Bluetooth transmitter power	5 dBm/3 mW	

13. Troubleshooting

Malfunction	Cause	Remedy
Light does not switch ON	<ul style="list-style-type: none"> ■ No supply voltage ■ Switching threshold light level set too low ■ No movement detection ■ Check supply voltage ■ Slowly increase switching threshold light level until light switches ON ■ Ensure unobstructed sensor vision ■ Check detection zone 	
Lights do not switch OFF	<ul style="list-style-type: none"> ■ Switching threshold light level too high 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reduce switching threshold light level
Sensor switches OFF despite persons being present	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wrong scenario selected ■ Reach set too low ■ Switching threshold light level too low 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Select scenario with True Presence ■ Change reach ■ Change switching threshold light level
Sensor does not switch OFF quickly enough	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stay-ON time too long 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reduce stay-ON time
Sensor does not switch ON when persons are present despite it being dark	<ul style="list-style-type: none"> ■ Switching threshold light level set too low ■ Semi-automatic mode activated 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Increase switching threshold light level ■ Activate fully automatic mode or switch light ON at button
Sensor switches ON despite no persons being present	<ul style="list-style-type: none"> ■ Movement within adjacent rooms and floor levels 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Change reach ■ Select scenario with lower sensitivity
Wrong temperature indicated	<ul style="list-style-type: none"> ■ Different layers of air 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Enter correction factor into the ETS

1. Om detta dokument

- Läs noga igenom dokumentet och förvara det väl!
- Upphovsrättsligt skyddat.
Eftertryck, även delar av texten, bara med vårt samtycke.
- Ändringar som görs pga den tekniska utvecklingen, förbehålls.

Symbolförklaring



Varning för fara!



Hänvisning till textställen i dokumentet.

2. Allmänna säkerhetsanvisningar



Bryt spänningen före alla arbeten på sensorn!

- Installationen får bara utföras av fackman enligt gällande installationsföreskrifter VDE 08 29 (DIN EN 5000 90).
- I en miljö med lågspänningsinstallationer kan ett felaktigt montage orsaka allvarliga personskador eller svåra materiella skador.
- Sensorn får aldrig anslutas till lågspänning (230 V AC), då den är avsedd för anslutning till klenspänningskretsar.
- Använd endast originalreservdelar.
- Reparationer får bara genomföras i en auktoriserad verkstad.

3. True Presence® Multisensor KNX/Multisensor AIR KNX

Användning

- Multisensor avsedd för takmontage inomhus, att ansluta till KNX-bussystems temet.

True Presence Multisensor KNX och Multisensor AIR KNX är den moderna, smarta byggnadens "ögon och öron". Närvaro, ljus, rumstemperatur, luftfuktighet, luftryck, CO₂ och flyktiga organiska föreningar (VOC) mäts och registreras.

Anmärkning:

Närvaro är bara möjlig i förandet True Presence.

True Presence Multisensor KNX är dessutom utrustad med "True Presence"-teknologin som detekterar verklig närvaro av människor. Multisensorns bevakningsområde kan avgränsas exakt via räckviddställningen.

Alla funktionsinställningar görs via Engineering Tool Software (ETS) från version ETS4.0.

Smart Remote appen visar detekterade värden och möjliggör aktivering av programmeringsläget.

Översikt över infälld montage (**bild 3.1**)

- Sensor
- Ram

Översikt över enheter utanpåliggande montage (**bild 3.2**)

- Sensor
- Ram
- Adapter utanpåliggande montage

Produktmått infällt montage (**bild 3.3**)

Produktmått utanpåiggande montage (**bild 3.4**)

Bevakningsområde (**bild 3.5**)

4. Installation

Anslutningsdiagram (**bild 4.1**)

5. Montage

- Kontrollera samtliga delar med avseende på skador.
- År produkten skadad får den inte tas i bruk.
- Välj en lämplig montageplats med hänsyn till räckvidd och närvårde-tektering.
- Bryt spänningen (**bild 4.1**)

Montagesteg infällt montage

- Skruga fast ramen på inbyggnadsdo-san (**bild 5.1**)
- Anslut anslutningsplintarna (**bild 5.2**)
- Montera sensorn på ramen (**bild 5.3**)
- Sensorn fästs magnetiskt på ramen.

Monteringssteg utanpåiggande montage

- Borra hål och skruva fast adapttern (**bild 5.4**)
- Bryt bort monteringsfliken vid** montage med utanpåiggande kablar (**bild 5.4**)
- Skruva fast ramen på adapttern (**bild 5.5**)
- Anslut anslutningsplintarna (**bild 5.6**)
- Montera sensorn på ramen (**bild 5.7**)
- Sensorn fästs magnetiskt på ramen.

Anmärkning:

För räckviddsinställningen måste monta-gehöjden matas in via ETS.

Anmärkning:

Det utanpåiggande montageat påverkar de mätvärden som har beräknats. Därför är aktivering i ETS av "utanpåiggande montage" mycket viktigt för korrekt funktion.

6. Funktion och inställningar

Fabriksinställningar

- Se KNX applikationsbeskrivning

Driftsättning

Vid den första driftsättningen skapar närvardetektor en rumsbild. Inga rörelser får då förekomma i rummet under 2 till 2,5 minuter.

Anmärkning:

Om räckvidden eller montagehöjden ändras skapas skapas en ny rumsbild. True Presence Multisensors känslighet kan ställas in via ETS från 1 (= låg) till 9 (= hög).

Vilka funktioner som ska användas, (aktiveras) ställs in via parameterfönstret "Allmänna inställningar" med ETS.

Anmärkning:

Applikationsbeskrivningen finns på knx.steinel.de

- Ange en fysisk adress och skapa applikationsprogrammet i ETS.
- Ladda den fysisk adressen och applikationsprogrammet i multisensorn. Tryck på programmeringsknappen **A** (**bild 4.1**) när du uppmanas att göra det.

Smart Remote App

För att kunna hämta och aktivera multisensorns programmeringsläge med smarttelefon eller surfplatta måste STEINEL Smart Remote App laddas ner från AppStore. Det krävs en Bluetooth-förberedd smarttelefon eller surfplatta.

Android



iOS



LED-funktion

Initialisering: LED lyser vitt

Normaldrift: LED släckt

Bluetooth-Förbindelse aktiv: LED lyser blått

Fel: LED lyser rött

Programmeringsdrift: LED lyser grönt

Applikation inte parametrerad eller felaktig: LED lyser orange

7. Tillbehör

Adapter utanpåiggande montage (063870)

8. Underhåll/Skötsel

Produkten är underhållsfri.

Multisensorn kan rengöras med en fuktig trasa (utan rengöringsmedel) när den är smutsig.

9. Avfallshantering

Elapparater, tillbehör och förpackning måste lämnas in till miljövänlig återvinning.



Kasta inte elapparater i hushållsspororna!

Gäller endast EU-länder

Enligt det gällande europeiska direktivet om uttjänta elektriska och elektroniska apparater och dess omsättning i nationell lagstiftning, måste uttjänta elapparater lämnas in till miljövänlig återvinning.

10. CE-deklaration

Härmed försäkrar STEINEL Vertrieb GmbH att denna typ av radioutrustning True Presence Multisensor KNX / Multi-sensor AIR KNX överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.steinel.de

11. Tillverkargaranti

Som köpare har du rätt till gällande garantirättigheter enligt konsumentlagen alt. ALEM 09. Dessa rättigheter varken förkortas eller begränsas genom vår garantiförklaring. Utöver den rättsliga garanti-fristen, ger vi 5 års garanti på att din STEINEL-Professional-Sensor-produkt är i oklanderligt skick och fungerar korrekt. Vi garanterar, att denna produkt är helt utan material-, produktions- eller konstruktionsfel. Vi garanterar, att alla elektroniska element och kablar är fullt funktionsdugliga samt att allt använt råmaterial jämte dess ytor, är helt utan brister.

Reklamation

Om du vill reklamera din produkt, så kontakter du inköpsstället dvs din återförsäljare. Om återförsäljaren av olika anledningar ej kan kontaktas kan du vända dig direkt till Steinels generalagent i Sverige; **Karl H Ström AB, Verktygsvägen 4, 553 02 Jönköping, 036 - 550 33 00.**

Vi rekommenderar att du sparar kvittot väl tills garantitiden har gått ut. För transportkostnader och -risker vid retursändningar lämnar STEINEL ingen garanti.

Ytterligare uppgifter om produkter samt kontakt hittar du på vår hemsida.
www.khs.se

Om du har frågor beträffande produkten eller frågor om garantins omfattning, kan du alltid nå oss på **036 - 550 33 00.**

**5 ÅRS
TILLVERKAR
GARANTI**

12. Tekniska data

Mått (B × H × D i mm)	Infällt montage (UP): 123 × 123 × 33 Utanpålliggande montage (AP): 142 × 142 × 44
Strömförbrukning	True Presence Multisensor KNX: 40 mA Multisensor AIR KNX: 15 mA
Matarspänning	KNX busspänning 21-30 V
Montagehöjd	2-12 m
Bevakningsområde	360°
Räckvidd	Ø 9 m True Presence (till max. 4 m montagehöjd) Ø 15 m närvoro Ø 15 m rörelse (inställbar exakt på centimetern)
Sensorvärde	True Presence (endast True Presence Multisensor KNX) Ljusmätning Temperatur: 0-40 °C Lufttryck: 300-1200 hPa Relativ luftfuktighet: 0-100 % VOC: 0-1000 ppm CO ₂ : 300-5000 ppm
Utgångar True Presence Multisensor KNX	4x ljusutgång (ON/OFF, dimringsvärde, plats) dimringsvärde med effektljus 2x konstant ljusnivå med grundbelysning HLK, närvoro, CO ₂ , VOC, temperatur, relativ luftfuktighet, daggpunkt, logisk grind, anti-närvoro, lufttryck, rumskomfort
Efterlystid	30 sekunder till 18:12:15 timmar (hh:mm:ss), IQ-läge
Utgångar Multisensor AIR KNX	HLK, VOC, temperatur, relativ luftfuktighet, daggpunkt, logisk grind, lufttryck, rumskomfort, CO ₂
Skymningsinställning	2 – 1000 lux
Temperaturområde	0 °C till +40 °C
Skyddsklass	IP20
Frekvens True Presence	7,2 GHz (reagerar på mikrorörelser av vitala funktioner)
Sändeeffekt UWB	≤ -41dBm/MHz
Frekvens Bluetooth	2,4-2,48 GHz
Sändeeffekt Bluetooth	5 dBm/3 mW

13. Driftstörningar

Störning	Orsak	Åtgärd
Ljuset tänds inte	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ingen spänning ansluten ■ Ljusets kopplingströskel för lågt inställt ■ Ingen rörelse i sensorns bevakningsområde 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollera anslutningar ■ Öka långsamt ljusets kopplingströskel tills ljuset tänds ■ Se till att sikten är fri till sensorn ■ Kontrollera bevakningsområdet
Ljuset släcks inte	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ljusets kopplingströskel för hög 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ställ in ljusets kopplingströskel lägre
Sensorn släcker ljuset trots rörelse i bevakningsområdet	<ul style="list-style-type: none"> ■ Felaktigt scenario inställt ■ Räckvidden för kort inställt ■ Ljusets kopplingströskel för låg 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Välj scenario med True Presence ■ Ändra räckvidden ■ Ändra ljusets kopplingströskel
Sensorn släcker inte ljuset tillräckligt snabbt	<ul style="list-style-type: none"> ■ Efterlystid för lång 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Minska efterlystiden
Sensorn tänder inte ljuset trots rörelse och mörker	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ljusets kopplingströskel är för lågt vald ■ Halvautomatiken aktiv 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hög ljusets kopplingströskel ■ Aktivera helautomatiken eller tänd ljuset med knappen
Sensorn tänder ljuset trots att bevakningsområdet är tomt	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rörelser i närliggande rum och våningar 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ändra räckvidden ■ Välj scenario med lägre känslighet
Visar fel temperaturvärde	<ul style="list-style-type: none"> ■ Olika luftskikt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Skriv in korrekturvärde i ETS

1. Om dette dokumentet

- Les dokumentet nøyde og ta vare på det!
- Med opphavrett.
Ettertrykk, også i utdrag, kun med vårt tillatelse.
- Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.

Symbolforklaring



Advarsel om fare!



Henvisning til tekststeder i dokumentet.

2. Generelle sikkerhetsinstrukser



Koble fra strømtilførselen før du foretar arbeider på sensoren!

- Installasjon skal kun foretas av kvalifisert elektriker i henhold til nasjonale installasjonsforskrifter VDE 08 29 (DIN EN 5000 90).
- I omgivelser med lavspenningsprodukter kan en ikke fagkyndig montering føre til alvorlige helseskader eller materielle skader.
- Dette apparatet må aldri kobles til lavspenning (230 V AC), da det er konstruert for tilkobling til svakstrømkretser.
- Bruk kun originale reservedeler.
- Reparasjoner skal kun utføres på autoriserte verksteder.

3. True Presence® Multisensor KNX/Multisensor AIR KNX

Forskriftsmessig bruk

- Multisensor for montering i tak innendørs, for tilkobling til KNX-bussystemet

True Presence Multisensor KNX og Multisensor AIR KNX er «øyne og ørene» i moderne, intelligente bygninger. Tilstedeværelse, lysstyrke, romtemperatur, luftfuktighet, CO₂ og flyktige organiske forbindelser (VOC) registreres som sensorverdier.

Merk:

Kan kun brukes sammen med True Presence.

True Presence Multisensor KNX er utstyrt med «True Presence»-teknologien som registrerer personers tilstedeværelse. Dermed registreres ekte tilstedeværelse eller fravær. Med rekkeviddeinnstillingen kan multisensorens dekningsområde stilles inn helt nøyaktig.

Alle funksjoner stilles inn med programvaren Engineering Tool (ETS) fra versjon ETS4.0.

Smart Remote-appen viser sensorverdiene og gjør det mulig å aktivere programmeringsmodusen.

Apparatosversikt skjult montering (ill. 3.1)

- Sensor
- Ramme

Apparatosversikt åpen montering (ill. 3.2)

- Sensor
- Ramme
- Utenpåliggende adapter

Produktmål skjult montering (ill. 3.3)

Produktmål åpen ledningsføring (ill. 3.4)

Dekningsområde (ill. 3.5)

4. Installasjon

Koblingsskjema (ill. 4.1)

5. Montering

- Kontroller alle komponenter for skader.
- Ikke ta produktet i bruk dersom det er skadet.
- Velg et egnet monteringssted og ta hensyn til rekkevidde og registrering av tilstedevarsel.
- Slå av strømtilførselen (ill. 4.1)

Fremgangsmåte ved montering, skjult montering

- Skru rammen fast på monteringsboksen (ill. 5.1)
- Koble til pluggforbindelsen (ill. 5.2)
- Sett sensoren på rammen (ill. 5.3)
- Sensoren er magnetisk festet til rammen.

Fremgang ved montering, åpen montering

- Bor hull og skru på den utenpåliggende adapteren (ill. 5.4)
- Ved montering med utenpåliggende kabel må monteringslasken trykkes ut (ill. 5.4)
- Skru rammen fast på den utenpåliggende adapteren (ill. 5.5)
- Koble til pluggforbindelsen (ill. 5.6)
- Sett sensoren på rammen (ill. 5.7)
- Sensoren er magnetisk festet til rammen.

Merk:

For innstilling av rekkevidden må monteringshøyden legges inn via ETS.

Merk:

Utenpåliggende montering har innvirkning på de fastslåtte sensorverdiene. Derfor er det implementert korrekturfaktorer i programvaren. Disse virker når monteringsmåten «Utenpåliggende» aktiveres i ETS.

6. Funksjon og innstillinger

Fabrikkinnstilling

- Se KNX applikasjonsbeskrivelse

Igangsetting

Ved første gangs bruk oppretter tilstedsvarrelsessensoren et bilde av rommet. Da må det ikke være bevegelse i rommet på 2 til 2,5 minutter.

Merk:

Det opprettes et bilde av rommet også dersom rekkevidden eller monteringshøyden forandres.

Følsomheten til True Presence Multisensor kan stilles inn fra 1 (= lav) til 9 (= høy) via ETS.

Hvilke av disse funksjonene som skal benyttes (aktiveres), stilles inn med ETS i parametervinduet «Generelle innstillinger».

Merk:

På knx.steinel.de finner du en beskrivelse av applikasjonen.

1. Oppgi fysisk adresse og opprett applikasjonsprogram i ETS.
2. Last fysisk adresse og applikasjonsprogram i multisensoren. Trykk på programmeringsknappen A (ill. 4.1) når oppfordres til dette.

Smart Remote-app

For å lese ut og aktivere programmeringsmodusen til multisensoren med smarttelefon eller nettbrett må du laste ned STEINEL Smart Remote-appen fra din app-butikk. Du trenger en Bluetooth-aktivert smarttelefon eller nettbrett.

Android



iOS



LED-funksjon

Initialisering: LED lyser hvitt

Normal modus: LED av

Bluetooth-forbindelse aktiv: LED lyser blått

Feil: LED lyser rødt

Programmeringsmodus: LED lyser grønt
Applikasjonen er ikke parametert eller feil: LED-en lyser oransje

7. Tilbehør

Utenpåliggende adapter
(EAN: 4007841 063870)

8. Vedlikehold/stell

Produktet er vedlikeholdsfrift.
Skulle multisensoren bli skitten, kan den rengjøres med en fuktig klut (uten rengjøringsmiddel).

9. Avfallsbehandling

Elektriske apparater, tilbehør og emballasje skal resirkuleres på en miljøvennlig måte.



Gjelder kun EU-land:

I henhold til gjeldende europeiske retningslinjer for elektrisk og elektroisk avfall, og i samsvar med nasjonal lovgivning, skal elektriske apparater som ikke lenger kan benyttes, samles opp atskilt fra annet avfall og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

10. Samsvarserklæring

Herved erklærer STEINEL Vertrieb GmbH at det trådløse anlegget av type True Presence Multisensor KNX/ Multisensor AIR KNX oppfyller kravene i direktiv 2014/53/EU. Du finner EU-samsvarserklæringen i sin helhet på følgende internettadresse: www.steinel.de

11. Produsentgaranti

Som kjøper har du eventuelt lovfestede mangel- eller garantirettigheter overfor selger. I den grad disse rettighetene finnes i ditt land, verken innskrenkes eller forkortes de på grunn av vårt garanti-erklæring. Vi gir deg fem års garanti på at ditt sensorprodukt fra STEINEL

Professional er uten mangler og fungerer som det skal. Vi garanterer at dette produktet ikke har material-, produksjons- eller konstruksjonsfeil. Vi garanterer at alle elektroniske deler og kabler fungerer, og at alle materialer og overflater er uten mangler.

Garantikrav

Dersom du ønsker å reklamere på produktet, må du pakke det godt inn, frankere det og sende hele produktet i retur sammen med original kjøpskvittering som viser kjøpsdato og produktnavn. Produktet sendes til forhandler eller direkte til oss: **Vilan AS – Olaf Helsets vei 5, 0694 Oslo, Norge**. Vi anbefaler deg derfor å ta godt vare på kjøpskvitteringen til garantiperioden er utløpt.

STEINEL tar ikke ansvar for transportkostnader eller risiko i sammenheng med retursendingen.

Informasjon om hvordan du gjør garantikrav gjeldende finner du på hjemmesiden vår, www.vilan.no

Ta gjerne kontakt med oss om du har garantikrav eller spørsmål angående produktet ditt. Du når oss på +47 22 72 50 00.

**5 ÅRS
PRODUSENT
GARANTI**

12. Tekniske spesifikasjoner

Mål (h × b × d i mm)	Skjult: 123 × 123 × 33 Åpen: 142 × 142 × 44
Strømopptak	True Presence Multisensor KNX: 40 mA Multisensor AIR KNX: 15 mA
Forsyningsspenning	KNX-busspenning 21-30 V
Monteringshøyde	2-12 m
Dekningsområde	360°
Rekkevidde	Ø 9 m True Presence (inntil maks. 4 m monteringshøyde) Ø 15 m tilstedevarsel Ø 15 m bevegelse (kan stilles inn nøyaktig på cm)
Sensorverdier	True Presence (kun True Presence Multisensor KNX) Lysmåling Temperatur: 0-40 °C Lufttrykk: 300-1200 hPa Relativ luftfuktighet: 0-100 % VOC: 0-1000 ppm CO ₂ : 300-5000 ppm
Utganger True Presence Multisensor KNX	4x lysutganger (ON/OFF, dimmeverdi, scene) dimmeverdi med effektlys 2x konstanttsregulering med grunnbelysning HVAC, tilstedevarsel, CO ₂ , VOC, temperatur, relativ luftfuktighet, duggpunkt, logisk port, anti-tilstedevarsel, lufttrykk, behagelighet
Tidsinnstilling	30 sekunder til 18.12.15 timer (hh:mm:ss), IQ-modus
Utganger Multisensor AIR KNX	HVAC, VOC, temperatur, relativ luftfuktighet, duggpunkt, logisk port, lufttrykk, behagelighet, CO ₂
Skumringssinnstilling	2-1000 lux
Temperaturområde	0 °C til +40 °C
Kapslingsgrad	IP20
Frekvens True Presence	7,2 GHz (reagerer på mikrobevegelser fra vitalfunksjonene)
Sendeeffekt UBB	≤ -41dBm/MHz
Frekvens Bluetooth	2,4-2,48 GHz
Sendeeffekt Bluetooth	5 dBm/3 mW

13. Driftsfeil

Feil	Årsak	Tiltak
Lyset tennes ikke	<ul style="list-style-type: none"> ■ ingen tilførselsspenning ■ lysstyrke-koblingsnivået er stilt for lavt inn ■ ingen bevegelsesregistrering 	<ul style="list-style-type: none"> ■ kontroller tilførselsspenningen ■ øk lysstyrke-koblingsverdien sakte til lyset tennes ■ sorg for uhindret sikt til sensoren ■ kontroller dekningsområdet
Lyset slukkes ikke	<ul style="list-style-type: none"> ■ lysstyrke-koblingsnivået er for høyt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ reduser lysstyrke-koblingsnivået
Sensoren slås av på tross av tilstedeværelse	<ul style="list-style-type: none"> ■ det er stilt inn feil scenari ■ det er stilt inn for liten rekkevidde ■ lysstyrke-koblingsnivået er for lavt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ velg scenari med True Presence ■ endre rekkevidden ■ endre lysstyrke-koblingsverdien
Sensoren slår seg av for sent	<ul style="list-style-type: none"> ■ for lang aktiveringstid 	<ul style="list-style-type: none"> ■ reduser aktiveringstiden
Sensoren slås ikke på når personer er tilstede selv om det er mørkt	<ul style="list-style-type: none"> ■ det er valgt for lavt lysstyrke-koblingsnivå ■ halvautomatisk modus aktiv 	<ul style="list-style-type: none"> ■ øk lysstyrke-koblingsverdien ■ aktiver helautomatisk modus eller tenn lys med tasten
Sensoren slås på selv om ingen er til stede	<ul style="list-style-type: none"> ■ bevegelse i rom ved siden av og i etasjer over/under 	<ul style="list-style-type: none"> ■ endre rekkevidden ■ velg scenari med lavere følsomhet
Det vises feil temperaturverdi	<ul style="list-style-type: none"> ■ forskjellige luftlag 	<ul style="list-style-type: none"> ■ før inn korrekturverdiene i ETS